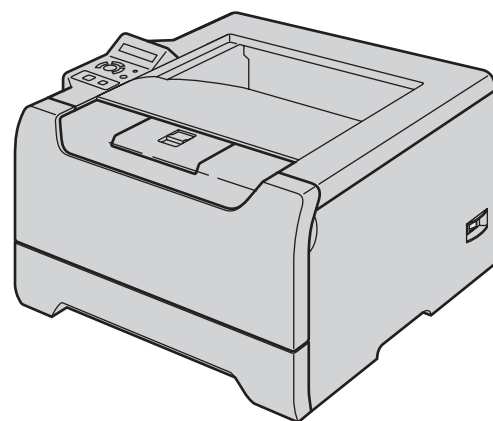


HL-5270DN



A nyomtató használata előtt be kell állítania a hardvert és telepíteni kell a nyomtatóillesztő programot. Kérjük, olvassa el ezt a 'Gyors telepítési útmutatót' a megfelelő telepítési és beállítási információkért.

## 1. lépés

A készülék telepítése



## 2. lépés

A nyomtató illesztőprogram telepítése








**A telepítés ezzel befejeződött!**



A nyomtató használatához nézze meg a használati útmutatót a CD-ROM-on.

Kérjük, mindig tartsa ezt a 'Gyors telepítési útmutatót' és a mellékelt CD-ROM-ot könnyen, gyorsan hozzáférhető helyen.

## A kézikönyvben használt jelölések

 Figyelem	 Áramütés veszélye	 Forró felület	 Figyelem
A figyelmeztetések a személyi sérülés megelőzésének módjára hívják fel a figyelmet.	Az áramütés ikon az áramütés veszélyére figyelmeztet.	A forró felület ikon a készülék forró részeire figyelmeztet, hogy kerülje el ezek érintését.	A figyelmeztetések a nyomtató vagy más tárgy esetleges károsodásának megelőzésére szolgáló eljárásokat határozzák meg, melyeket követnie kell illetve el kell kerülnie.
 Nem megfelelő beállítás	 Megjegyzés	 Használati útmutató Hálózati használati útmutató	
A nem megfelelő beállítás ikonok nem illeszkedő eszközökre vagy műveletekre hívják fel a figyelmet.	A megjegyzések segítséget nyújtanak abban, mit tegyen egy adott helyzetben, vagy arra hívják fel a figyelmet, hogy az adott művelet más jellemzők mellett hogyan működik.	A mellékelt CD-ROM-on található Használati útmutatóban illetve Hálózati használati útmutatóban található információra utal.	

### Védjegyek

A Brother logó a Brother Industries, Ltd. bejegyzett védjegye.

Az Apple, az Apple logó, a Macintosh és a TrueType az Apple Computer, Inc. az Egyesült Államokban és egyéb országokban bejegyzett védjegyei.

Az Epson a Seiko Epson Corporation bejegyzett védjegye. Az FX-80 és FX-850 a Seiko Epson Corporation védjegyei.

A Hewlett Packard a Hewlett-Packard Company bejegyzett védjegye. A HP LaserJet 6P, 6L, 5P, 5L, 4, 4L 4P, III, IIIP, II és IIP a Hewlett-Packard Company védjegyei.

Az IBM, IBM PC és a Proprinter az International Business Machines Corporation bejegyzett védjegyei.

A Microsoft, MS-DOS, Windows és a Windows NT a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.

A PostScript és a PostScript 3 az Adobe Systems Incorporated védjegyei.

A Java és valamennyi Java-védjegy és logó a Sun Microsystems, Inc. védjegyei illetve bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és egyéb országokban.

Valamennyi egyéb, a jelen Gyors telepítési útmutatóban szereplő márka és terméknév az adott cég védjegye vagy bejegyzett védjegye.

### Szerkesztés és kiadás

A kézikönyv szerkesztése és kiadása a Brother Industries Ltd. felügyeletével, a készülék legfrisebb leírása és műszaki paraméterei alapján készült.

A kézikönyv és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül módosíthatóak.

A Brother fenntartja a jogot a műszaki jellemzők és az alkalmazott anyagok előzetes értesítés nélküli megváltoztatására, és nem vállal felelősséget olyan hibákért (beleértve a következmény jellegű károkat), melyek a változtatás előtt leírtakból származnak, beleértve a felhasználói kézikönyv sajtó- és egyéb hibáit, de nem korlátozva azokra.

Ezt a terméket professzionális környezetben történő használatra tervezték.

Biztonsági óvintézkedések.....	2
A nyomtató biztonságos használata .....	2
Szabályozások.....	3

## Üzembe helyezés

Mi van a dobozban?.....	5
Vezérlőpult .....	6
Mellékelt CD-ROM .....	7

## 1. lépés – A készülék üzembehelyezése

Tegye a CD-ROM-ot a CD-ROM meghajtóba.....	8
A fényérzékeny henger és festékkazetta telepítése.....	9
Töltsön papírt a papírtálcába .....	9
Tesztoldal nyomtatása .....	10
A nyelv beállítása a vezérlőpulton.....	10

## 2. lépés – A nyomtató illesztő (meghajtó) szoftver telepítése

### Windows®

USB interfész kábel használata esetén (csak Windows® 98/Me/2000/XP).....	12
Párhuzamos interfész kábel használata esetén.....	13
Hálózati interfész kábel használata esetén.....	14
Brother egyenrangú (pont-pont közötti, Peer-to-Peer) hálózati nyomtató használata esetén (LPR/NetBIOS) .....	14
Hálózaton megosztott nyomtató használata esetén .....	15

### Macintosh®

USB interfész kábel használata esetén .....	16
Mac OS® X 10.2.4 vagy újabb verzió.....	16
Mac OS® 9.1 - 9.2 felhasználók.....	17
Hálózati interfész kábel használata esetén.....	18
Mac OS® X 10.2.4 vagy újabb verzió.....	18
Mac OS® 9.1 - 9.2 felhasználók.....	19

## Visszacsomagolás

A nyomtató szállítása .....	21
-----------------------------	----

## Hibaelhárítás

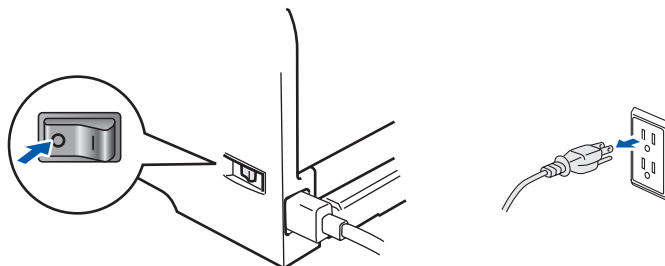
 **Használati Útmutató, 7. fejezet**

## A nyomtató biztonságos használata

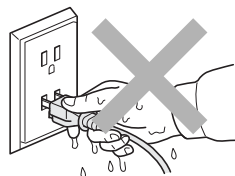
### ! FIGYELEM



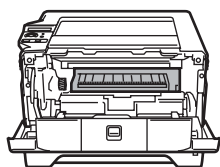
A nyomtató belsejében magasfeszültségű elektródák találhatók. A nyomtató belsejének tisztítása előtt ellenőrizze, hogy kikapcsolta-e a hálózati kapcsolót és kihúzta-e a hálózati kábel csatlakozóját a konnektorból.



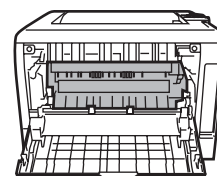
Nedves kézzel NE nyúljon a csatlakozóhoz. Ellenkező esetben áramütés érheti.



Közvetlenül a nyomtató használata után a nyomtató egyes belső részei különösen forrók lehetnek. A nyomtató elő- vagy hátlapjának lehajtása után NE érintse az ábrán beszínezett részeket.



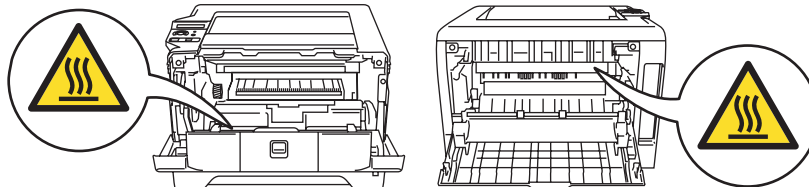
A nyomtató belseje (előlnézet)



A hátlap felnyitása (hátnézet)



NE vegye le illetve ne rongálja meg a rögzítőegységen illetve annak közelében található figyelmeztető címkét.



A szétszóródott festékport NE porszívóval takarítsa fel. A porszívó belsejében összegyűlt festékporkor meggyulladhat és tüzet okozhat. Kérjük, a festékport száraz, nem foszló kendővel törölje fel és a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően dobja ki.



NE használjon gyúlékony anyagokat a nyomtató közelében. Gyúlékony anyagok használata a nyomtató közelében tüzet vagy áramütés okozhat.

## Szabályozások

### Fontos

A B osztályú digitális eszközök követelményeinek megfelelően árnyékolt interfész kábelt használjon. A Brother Industries, Ltd. által nem egyértelműen jóváhagyott változtatások és módosítások érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát a készülék üzemeltetésére.

### Rádió interferencia (Csak 220-240 V modellek)

Ez a nyomtató megfelel az EN55022 (CISPR 22. közzététel)/B osztály előírásainak.

A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy az alábbi interfészkábeleket használja-e.

1 "IEEE 1284 megfelelőségű" jelzéssel ellátott, árnyékolt, párhuzamos interfészkábel, csavart érpárú vezetékkel.

2 USB kábel.

A kábel nem lehet 2 méternél hosszabb.

### EC megfelelőségi nyilatkozat



#### EC Declaration of Conformity

##### Manufacturer

Brother Industries Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

##### Plant

Brother Corporation (Asia) Ltd. Brother Buij Nan Ling Factory  
Gold Garden Ind., Nan Ling Village, Buij, Rong Gang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Product description : Laser Printer  
Product Name : HL-5270DN  
Model Number : HL-52

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Standards applied :

Harmonized : Safety : EN60950-1:2001

EMC : EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Class B  
EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003  
EN61000-3-2:2000  
EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Year in which CE marking was first affixed : 2005

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 1st June, 2005

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Takashi Maeda  
Manager  
Quality Management Group  
Quality Management Dept.  
Information & Document Company

### EC megfelelőségi nyilatkozat

#### Gyártó

Brother Industries, Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku  
Nagoya 467-8561, Japán

#### Üzem

Brother Corporation (Asia) Ltd.  
Brother Buij Nan Ling Factory,  
Gold Garden Ind., Nan Ling Village,  
Buij, Rong Gang, Shenzhen, China

Kijelentjük:

Készülék leírása: Lézeryomtató  
Típus elnevezése: HL-5270DN  
Típuszáma: HL-52

megfelel a következő direktívák előírásainak: 73/23/EU (93/68/EU módosítással) alacsonyfeszültségű direktíva és 89/336/EU (91/263/EU, 92/31/EU és 93/68/EU módosításokkal) elektromágneses összeférhetőségi direktíva

Alkalmazott szabványok:

Harmonizálva:

Biztonságtechnika:

EN60950-1:2001

Elektromágneses összeférhetőség:

EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 B osztály

EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003

EN61000-3-2:2000

EN61000-3-3:1995 + A1:2001

A CE alkalmazásának első éve: 2005

Kiadta: Brother Industries, Ltd.

Dátum: 2005. június 1.

Hely: Nagoya, Japán

Aláírás: Takashi Maeda

Manager

Quality Management Group

Quality Management Dept.

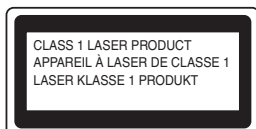
Information & Document Company

## ⚠ Figyelem

A Felhasználói kézikönyvben ismertetettől eltérő használati mód, beállítás, illetve irányítás káros lézersugárzásnak teheti ki.

### IEC 60825-1 előírás (Csak 220 - 240 V modellek)

Az IEC 60825-1 meghatározása szerint ez a nyomtató egy 1-es osztályú lézertermék. Azokban az országokban, ahol ez szükséges, az alábbi címke található a készüléken.



Ebben a nyomtatóban 3B osztályú lézerdióda van, mely a letapogató egységben láthatatlan lézersugárzást bocsát ki. A letapogató egységet semmilyen körülmények között ne nyissa fel.

## ⚠ Figyelem

A Felhasználói kézikönyvben ismertetettől eltérő használati mód, beállítás, illetve irányítás káros lézersugárzásnak teheti ki.

### Belső lézersugárzás

Maximális sugárzási teljesítmény:	5 mW
Hullámhossz:	770 - 810 nm
Lézerosztály:	3B osztály

## FONTOS - Biztonsága érdekében

A biztonságos üzemeltetés érdekében a mellékelt földelt csatlakozót szabványos földelt csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni, mely a normál háztartási hálózaton keresztül megfelelő földeléssel rendelkezik.

A nyomtatóhoz csak földelt csatlakozóval ellátott, megfelelően huzalozott hosszabbítót használjon. Nem megfelelően huzalozott hosszabbító személyi sérülést vagy a készülék károsodását okozhatja. A tény, hogy a készülék megfelelően működik, nem jelenti azt, hogy a hálózati feszültség ellátás megfelelően földelt, és hogy a telepítés teljesen biztonságos. Biztonsága érdekében, ha kétségei vannak a biztonságos földelést illetően, forduljon képzett villanyszerelőhöz.

Ezt a nyomtatót a címkén meghatározott tartományba eső váltóáramú áramforráshoz kell csatlakoztatni. NE csatlakoztassa egyenáramú áramforráshoz. Ha nem biztos az áramforrás jellegében, kérje képzett villanyszerelő segítségét.

### Csatlakozás bontása

A nyomtatót könnyen hozzáférhető elektromos csatlakozó aljzat közelében kell elhelyeznie. Szükség, vészhelyzet esetén a teljes árammentesítéshez ki kell húznia a hálózati kábelt a csatlakozóaljzataból.

### LAN csatlakozással kapcsolatos figyelmeztetés

Csak olyan LAN csatlakozásra csatlakoztassa ezt a terméket, melyen nem léphet fel túlfeszültség.

### Figyelem - A nyomtatót földelni kell.

A hálózati kábelben a huzalok az alábbi kód szerint vannak színezve:

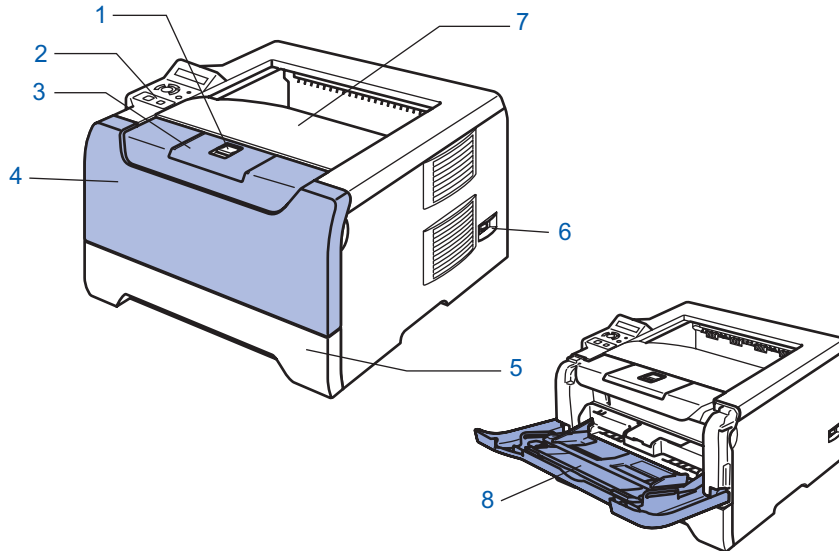
Zöld és sárga:	Föld
Kék:	Nulla
Barna:	Fázis

Bármilyen kétség esetén kérje szakképzett villanyszerelő segítségét.


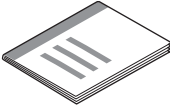
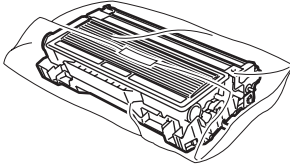
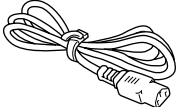
## Mi van a dobozban?

A doboz tartalma országonként eltérő lehet.

Őrizze meg a csomagolóanyagokat és a nyomtató dobozát, mivel szüksége lehet rájuk a nyomtató esetleges későbbi szállításakor.



- |  |  |
|--|--|
| 1 Előlap nyitógomb   | 5 Papírtálca   |
| 2 Vezérlőpult  | 6 Hálózati kapcsoló  |
| 3 Írással lefelé fordított nyomatok kimeneti lapgyűjtő tálcájának laptámasza (Laptámasz) | 7 Írással lefelé fordított nyomatok kimeneti lapgyűjtő tálcája |
| 4 Előlap   | 8 Többfunkciós tálca (MP tálca)                                |

 <b>CD-ROM</b> (Tartalmazza a Használati útmutatót is)	 <b>Gyors telepítési útmutató</b>	 <b>Fényérzékeny henger és festékkazetta</b>	 <b>Hálózati kábel</b>
---	---	---	--

Az interfész kábel nem szabvány tartozék. A használni kívánt interfésznek (USB, párhuzamos vagy hálózati) megfelelő interfész kábelt vásároljon.

### ■ USB kábel

Ne használjon 2,0 méternél (6 láb) hosszabb USB interfész kábelt.

USB illesztőkábelt ne csatlakoztasson tápfeszültség ellátás nélküli csomóponthoz vagy Macintosh® bilentyűzethez.

Ellenőrizze, hogy az USB interfészkábelt a számítógép USB csatlakozójába csatlakoztatta.

A Windows® 95 és a Windows NT® 4.0 nem támogatja az USB-t.

### ■ Párhuzamos interfész

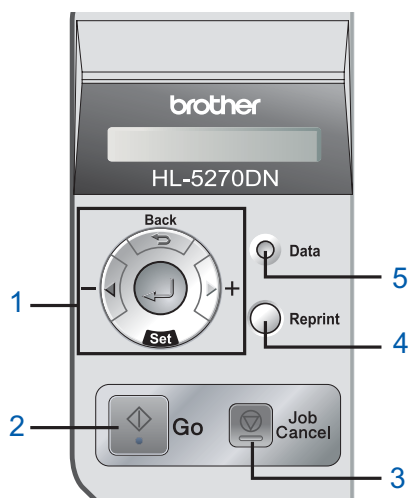
Ne használjon 2,0 méternél (6 láb) hosszabb párhuzamos interfész kábelt.

Az IEEE 1284 előírásainak megfelelő árnyékolt interfész kábelt használjon.

### ■ Hálózati kábel

10BASE-T vagy 100BASE-TX gyors Ethernet hálózathoz (Fast Ethernet Network) történő csatlakozáshoz 5. kategóriájú (vagy nagyobb átviteli sebességű) közvetlen csavart érpárt használjon.

## Vezérlőpult



### 1 Menügombok

- **+**  
Előre lépés a menük között.
- **-**  
Hátra lépés a menük között.
- **Set**  
A vezérlőpult menü kiválasztása.  
A kiválasztott menük és opciók kiválasztása.
- **Back**  
Egy szinttel történő visszalépés a menü struktúrában.

### 2 Go gomb

Kilépés a vezérlőpult menüből és az újranyomtatási beállításokból.  
Hibaüzenetek törlése.  
Nyomtatás szüneteltetése és folytatása.

### 3 Job Cancel gomb

Leállítja és törli a folyamatban lévő nyomtatást.

### 4 Reprint gomb

Az újranyomtatás menü és a plusz másolatok számának (1-999) kiválasztása.  
Ha használni kívánja az újranyomtatás funkciókat, javasolt a RAMDISK méretének növelése.

### 5 Data LED: Narancs

- **Ég**  
Adatok a nyomtató memóriájában.
- **Villog**  
Adatok fogadása / feldolgozása, vagy a nyomtató hűtése.
- **Nem ég**  
Nincs adat a memóriában.



A vezérlőpulttal kapcsolatos részletes információkhoz kérjük, tanulmányozza a CD-ROM-on található Felhasználói kézikönyv 4. fejezetét.



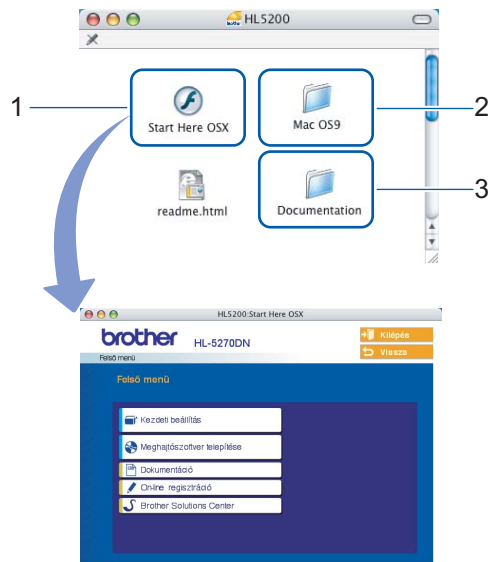
## Mellékelt CD-ROM


A CD-ROM-on sokrétű információt találhat.

### Windows®



### Macintosh®



- 1 Mac OS® X 10.2.4 vagy újabb verzió felhasználói
- 2 Mac OS® 9.1 - 9.2 felhasználói  
Ez a menüablak nem érhető el a Mac OS® 9.1-9.2. operációs rendszereken.
- 3 Lásd a Használati útmutatót és a Hálózati használati útmutatót, PDF formátumban. (Lásd az  alábbi dokumentációt.)

### Kezdeti beállítás

Oktatófilm a nyomtató beállításához.

### Meghajtószoftver telepítése

A nyomtató illesztő (meghajtó) telepítése.

### Telep. meghajtókat vagy progr. kat. (Windows® felhasználóknak)

Opcionális illesztőprogramok, segédprogramok és hálózati vezérlőprogramok telepítése.

### Dokumentáció

Lásd a Használati útmutatót és a Hálózati használati útmutatót, PDF formátumban (olvasó szoftver mellékelve). A Használati útmutatót a Brother Solutions Center weboldalon HTML formátumban is megtalálhatja.

A PDF formátumú Használati útmutató az illesztőprogram telepítése során automatikusan telepítődik. (Csak Windows® felhasználóknak) Kattintson a **Start** gombra, majd a **Programok**<sup>1</sup> gombra, válassza ki nyomtatóját (pl. Brother HL-5270DN), végül a Használati útmutatót. Ha nem akarja telepíteni a Használati útmutatót, válassza a **Szokásos telepítés** pontot a **Meghajtószoftver telepítése** menüben, és kattintson a **Használati útmutató PDF formátumban** opcióra, annak kijelölését megszüntetve, az illesztőprogram (meghajtó) telepítése során.

<sup>1</sup> Valamennyi program Windows® XP operációs rendszerben

### On-line regisztráció

Regisztrálja a terméket on-line.

### Brother Solutions Center

A Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>) valamennyi nyomtatással kapcsolatos kérdésére és problémájára választ, illetve megoldást kínál. Innen letöltheti nyomtatójához a legújabb meghajtó- és segédprogramokat, elolvashatja a "Gyakran feltett kérdések"-re (FAQ) adott válaszokat és a hibaelhárítási javaslatokat, valamint megismerkedhet nyomtatási megoldásokkal.

### Megjegyzés

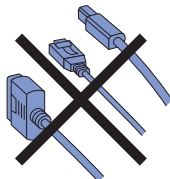
*Csökkent látóképességű felhasználók számára készítettünk egy HTML fájlt, amely a mellékelt CD-ROM-on található: readme.html. Ez a fájl a Screen Reader text-to-speech (felolvasó) szoftver segítségével is elolvasható.*

## 1 Tegye a CD-ROM-ot a CD-ROM meghajtóba

### Windows® felhasználóknak

#### ⊘ Helytelen beállítás

**NE csatlakoztassa az interfész kábelt. Az interfész kábelt az illesztőprogram telepítése után csatlakoztassa.**



- 1 Tegye a mellékelt CD-ROM-ot a CD-ROM meghajtóba. A nyitó képernyő automatikusan megjelenik. Válassza ki a nyomtatómodellt és a kívánt nyelvet.



- 2 Kattintson az **Kezdeti beállítás** pontra a menüablakban.



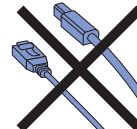
- 3 A kezdeti telepítéssel kapcsolatos utasítások megjelennek a képernyőn, kérjük kövesse ezeket valamint a következő oldalon található lépéseket.



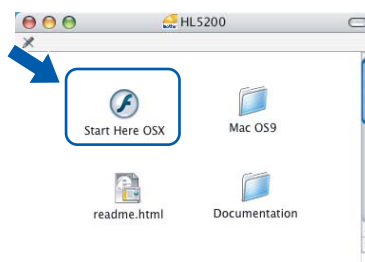
### Macintosh® felhasználóknak

#### ⊘ Helytelen beállítás

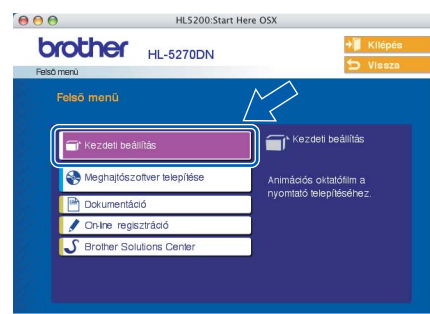
**NE csatlakoztassa az interfész kábelt. Az interfész kábelt az illesztőprogram telepítése után csatlakoztassa.**



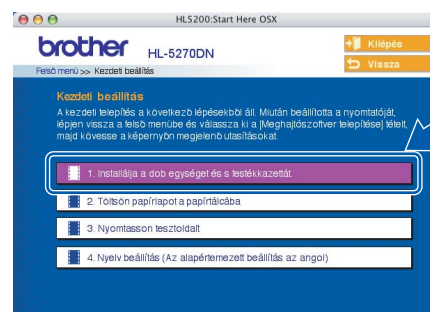
- 1 Mac OS® 9.1 - 9.2 felhasználók - kérjük, lapozzanak a következő oldalra. Mac OS® 10.2.4 vagy újabb verziójú operációs rendszer felhasználók, helyezték a mellékelt CD-ROM-ot a CD-ROM meghajtóba, majd kattintsanak a **HL5200** ikonra. Kattintson duplán a **Start Here OS X** ikonra. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



- 2 Kattintson az **Kezdeti beállítás** pontra a menüablakban.



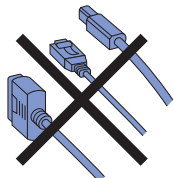
- 3 A kezdeti telepítéssel kapcsolatos utasítások megjelennek a képernyőn, kérjük kövesse ezeket valamint a következő oldalon található lépéseket.



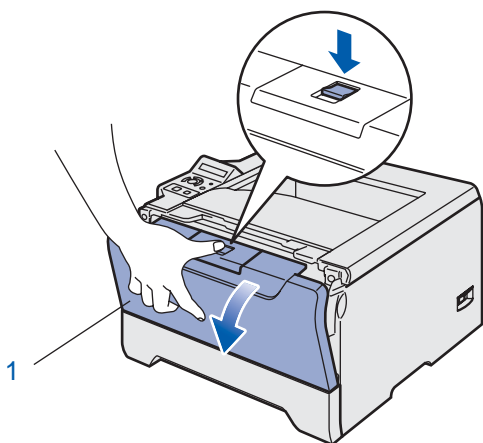
## 2 A fényérzékeny henger és festékkazetta telepítése

### ⊘ Helytelen beállítás

Még NE csatlakoztassa az interfész kábelt.

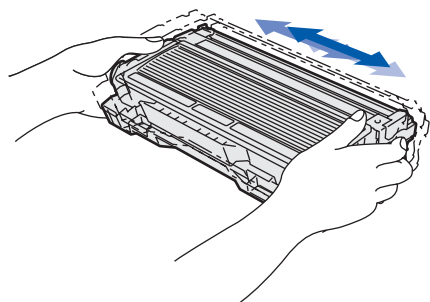


- 1 Nyomja meg az előlap nyitó gombját és nyissa le az előlapot (1).

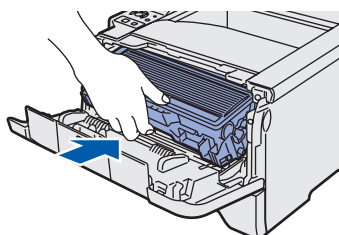


- 2 Csomagolja ki a fényérzékeny henger és festékkazetta egységet.

- 3 Többször rázza meg oldalirányban, egyenletesen eloszlatva a festéket a kazettában.



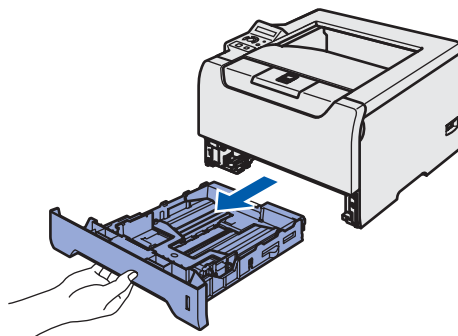
- 4 Helyezze be a fényérzékeny henger és festékkazetta egységet a nyomtatóba.



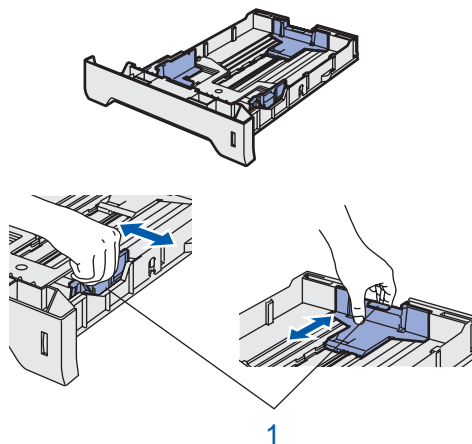
- 5 Hajtsa fel a nyomtató előlapját.

## 3 Töltsön papírt a papírtálcába

- 1 A papírtálcát teljesen húzza ki a nyomtatóból.

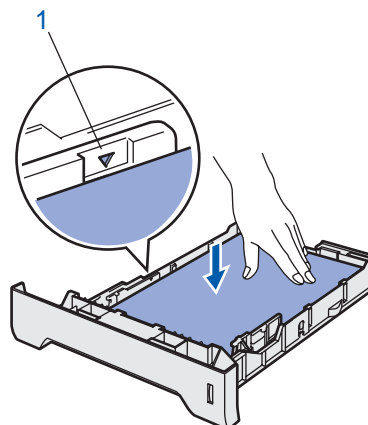


- 2 Miközben lenyomva tartja a kék színű lapvezető kioldó kart (1), tolja addig a lapvezetőket, amíg a papírhoz nem illeszkednek. Ellenőrizze, hogy a lapvezetők szilárdan rögzítve vannak-e vágataikban.



- 3 Alaposan pörgesse át a papírköteget, hogy elkerülje a lapelakadást vagy hibás adagolást.

- 4 Tegyen papírt a papírtálcába. Ellenőrizze, hogy a papír a tálcában vízszintesen fekszik, és a maximális papírmagasság jel alatt van a köteg teteje (1).

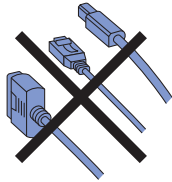


- 5 A papírtálcát ütközésig nyomja a nyomtatóba.

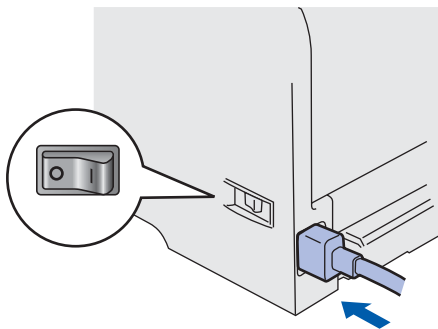
## 4 Tesztoldal nyomtatása

### ⊘ Helytelen beállítás

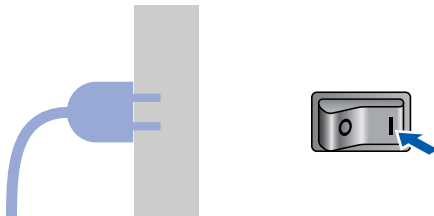
Még **NE** csatlakoztassa az interfész kábelt.



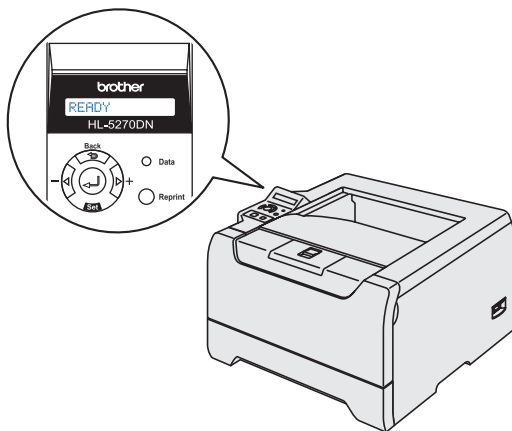
- 1 Ellenőrizze, hogy a nyomtató ki van-e kapcsolva. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a nyomtatóhoz.



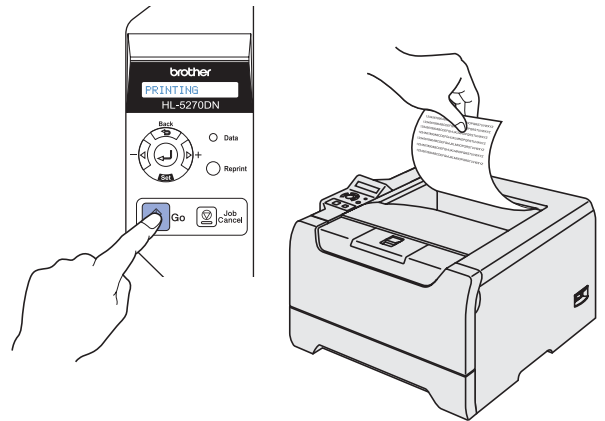
- 2 Dugja be a hálózati kábelt a hálózati csatlakozóba. Kapcsolja be a nyomtatót.



- 3 Ha a nyomtató bemelegedett, az LCD kijelzőjén a KÉSZ felirat jelenik meg.



- 4 Nyomja le a **Go** gombot. A nyomtató tesztoldalt nyomtat. Ellenőrizze a kinyomtatott oldalt.



### 📝 Megjegyzés

*Ez a funkció nem érhető el azután, hogy az első nyomtatási munkát elküldte a számítógépről a nyomtatóra.*

## 5 A nyelv beállítása a vezérlőpulton



- 1 A **+** gombot nyomja le ismételten, amíg az LCD-n a segítségével jelölje ki a **SETUP** üzenet nem jelenik meg. Nyomja meg a **Set** gombot.

SETUP

- 2 Még egyszer nyomja meg a **Set** gombot.

LANGUAGE

- 3 A **+** vagy **-** gomb segítségével válassza ki a nyelvet. A kiválasztott nyelv elfogadásához nyomja meg a **Set** gombot.

=MAGYAR

### Most lépjen tovább

Az illesztőprogram telepítéséhez lapozzon a következő oldalra.

Kövesse az itt megadott utasításokat az operációs rendszerének és kábelének megfelelően.

A legújabb illesztőprogramok letöltése, valamint problémájára vagy kérdéseire a legmegfelelőbb megoldás kiválasztása érdekében látogassa meg a Brother Solutions Center weboldalát (<http://solutions.brother.com>), amely akár közvetlenül is elérhető az illesztőprogramból.

## Windows®



Windows® XP Professional x64 Edition felhasználók számára:  
látogassanak el a <http://solutions.brother.com> weboldalra, ahonnan letölthetik az illesztőprogramot és ahol megtalálják a telepítéssel kapcsolatos információkat.

### USB interfész kábel használata esetén (csak Windows® 98/Me/2000/XP only) ..... 12



### Párhuzamos interfész kábel használata esetén ..... 13



### Hálózati interfész kábel használata esetén ..... 14



- Brother egyenrangú (pont-pont közötti, Peer-to-Peer) hálózati nyomtató használata esetén (LPR/NetBIOS) ..... 14
- Hálózaton megosztott nyomtató használata esetén ..... 15

## Macintosh®

### USB interfész kábel használata esetén ..... 16



- Mac OS® X 10.2.4 vagy újabb verzió ..... 16
- Mac OS® 9.1 - 9.2 felhasználók ..... 17

### Hálózati interfész kábel használata esetén ..... 18

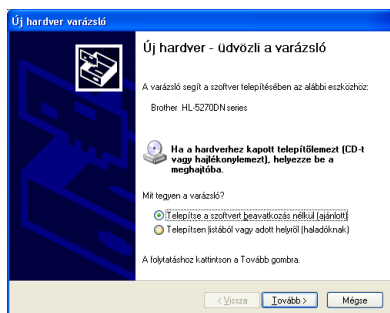


- Mac OS® X 10.2.4 vagy újabb verzió ..... 18
- Mac OS® 9.1 - 9.2 felhasználók ..... 19

## USB interfész kábel használata esetén (csak Windows® 98/Me/2000/XP)

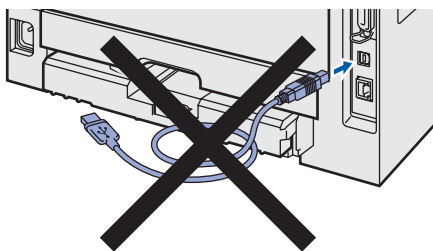
### Megjegyzés

Ha az **Új hardver varázsló** megjelenik számítógépén, kattintson a **Mégse** gombra.



### Az illesztő program telepítése és a nyomtató csatlakoztatása a számítógéphez

- 1 Ellenőrizze, hogy az USB interfész kábel **NINCS** a nyomtatóhoz csatlakoztatva, majd kezdje meg az illesztőprogram telepítését. Ha már csatlakoztatta a kábelt, húzza ki a nyomtatóból.

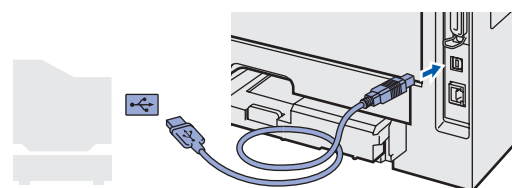


- 2 Kattintson a **Meghajtószoftver telepítése** pontra a menüablakban.



- 3 Kattintson az **USB kábelt használók** pontra.
- 4 A Licenzszerződés ablakban, ha elfogadja a licenzszerződést, kattintson az **Igen** pontra.

- 5 Ha ez a képernyő megjelenik, ellenőrizze, hogy a nyomtató áramkapcsolója be van-e kapcsolva. Csatlakoztassa az USB interfész kábelt számítógépéhez, majd a nyomtatóhoz. Kattintson a **Tovább** gombra.



- 6 Kattintson a **Befejezés** gombra.

### Megjegyzés

Ha on-line kívánja regisztrálni készülékét, jelölje be az **On-line regisztráció** pontot.



**Windows® 98/Me operációs rendszereken a telepítés ezzel végetért.**

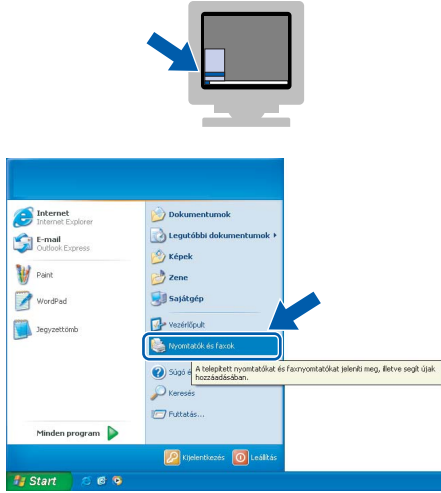
### Most lépjen tovább

Windows® 2000/XP felhasználók, lépjenek tovább a 'Beállítás alapértelmezett nyomtatóként' pontra.

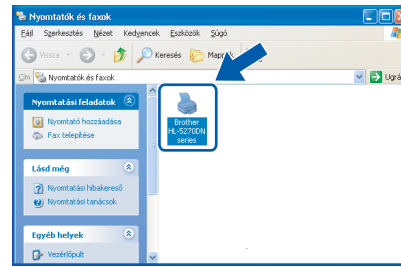


A nyomtató alapértelmezettként történő beállítása (Csak Windows® 2000/XP operációs rendszerek esetén)

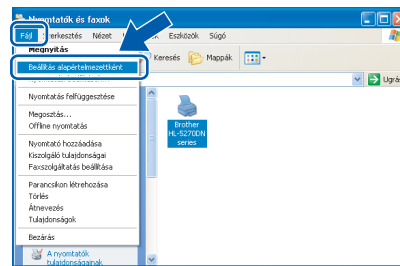
- 1 Nyomja meg a **Start** gombot és válassza a **Nyomtatók és faxok** pontot.



- 2 Válassza ki a Brother nyomtató ikont.

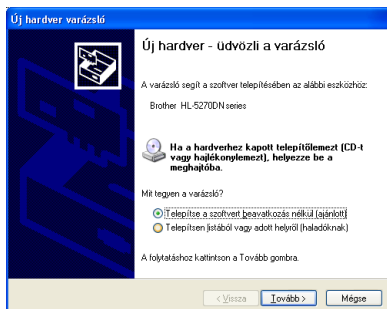


- 3 Kattintson a **Fájl**, majd a **Beállítás alapértelmezett nyomtatóként** pontra.



## Párhuzamos interfész kábel használata esetén

**Megjegyzés**  
Ha az **Új hardver varázsló** megjelenik számítógépén, kattintson a **Mégse** gombra.



- 2 Kattintson a **Párhuzamos kábelt használók** pontra.
- 3 A **Licenzszerződés** ablakban, ha elfogadja a licenzszerződést, kattintson az **Igen** pontra.
- 4 Kattintson a **Befejezés** gombra.

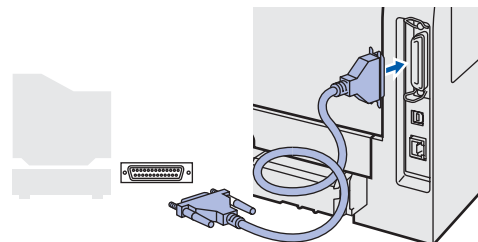
**Megjegyzés**  
Ha on-line kívánja regisztrálni készülékét, jelölje be az **On-line regisztráció** pontot.

A nyomtató csatlakoztatása és az illesztő program telepítése a számítógéphez

- 1 Kattintson az **Meghajtószoftver telepítése** pontra a menüablakban.



- 5 Kapcsolja ki nyomtatót.
- 6 Csatlakoztassa a párhuzamos kábelt számítógépéhez, majd a nyomtatóhoz.



- 7 Kapcsolja be a nyomtatót.

**OK!** A beállítás ezzel végetért.

## Hálózati interfész kábel használata esetén

### Brother egyenrangú (pont-pont közötti, Peer-to-Peer) hálózati nyomtató használata esetén (LPR/NetBIOS)

#### Megjegyzés

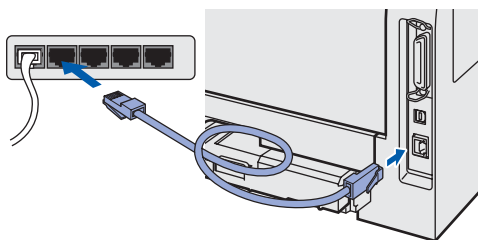
- Ha hálózatra kívánja csatlakoztatni nyomtatóját, javasoljuk, hogy a telepítés előtt lépjen kapcsolatba rendszergazdjával vagy tanulmányozza a Hálózati használati útmutatót.
- Ha személyes tűzfalat használ (pl. a Windows XP Internet Connection Firewall (Internetes kapcsolat tűzfal) szolgáltatását), a telepítés megkezdése előtt tiltsa le. Ha a nyomtatás működik, indítsa újra a személyes tűzfal szoftvert.
- Egyenrangú (pont-pont, Peer-to-peer) hálózati nyomtatás NetBIOS segítségével nem érhető el a Windows® XP x64 operációs rendszerben.

### A nyomtató csatlakoztatása a hálózatra és az illesztő program telepítése

- 1 Kattintson a **Meghajtószoftver telepítése** pontra a menüablakban.

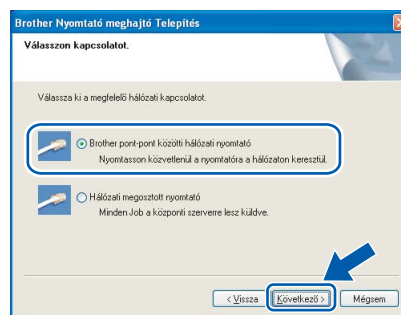


- 2 Kattintson a **Hálózati kábelt használóknak** pontra.
- 3 Kapcsolja ki a nyomtatót.
- 4 Csatlakoztassa a hálózati interfész kábelt a nyomtatóhoz, majd a hub egy szabad portjához.



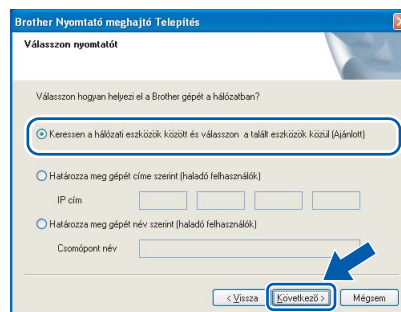
- 5 Kapcsolja be a nyomtatót.
- 6 A Licenzszerződés ablakban, ha elfogadja a licenzszerződést, kattintson az **Igen** pontra.

- 7 Válassza a **Brother pont-pont közötti hálózati nyomtató** pontot, és kattintson a **Következő** gombra.



- 8 **LPR felhasználóknak:** Válassza a **Keressen a hálózati eszközök között és válasszon a talált eszközök közül (Ajánlott)** pontot. Vagy írja be a nyomtató IP címét vagy csomópont nevét. Kattintson a **Következő** gombra.

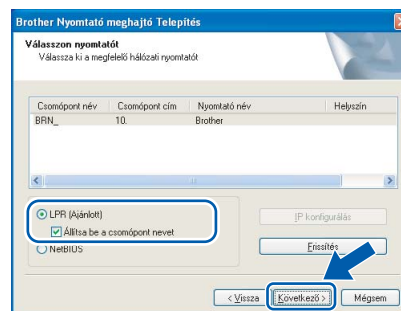
**NetBIOS felhasználóknak:** Válassza a **Keressen a hálózati eszközök között és válasszon a talált eszközök közül (Ajánlott)** pontot. Kattintson a **Következő** gombra.



#### Megjegyzés

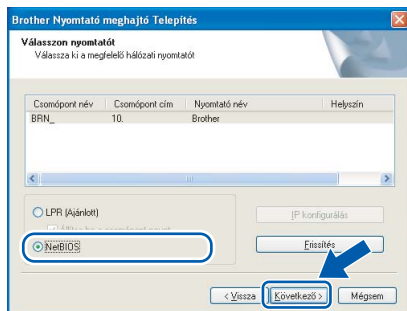
Ha nem tudja nyomtatója IP címét vagy csomópontnevét, lépjen kapcsolatba rendszergazdjával.

- 9 **LPR felhasználóknak:** Válassza ki nyomtatóját, majd válassza az **LPR (Ajánlott)** pontot, és kattintson a **Következő** gombra.





**NetBIOS felhasználóknak:**  
Válassza ki nyomtatóját, majd válassza a **NetBIOS** pontot, és kattintson a **Következő** gombra.



**10** Kattintson a **Befejezés** gombra.

**Megjegyzés**

*Ha on-line kívánja regisztrálni készülékét, jelölje be az **On-line regisztráció** pontot.*

**OK!** Windows NT® 4,0/Me és Windows® 2000/XP operációs rendszereken a telepítés ezzel végetért.

**OK!** Windows® 98/Me operációs rendszereken a telepítés a számítógép újraindításával fejeződik be.

## Hálózaton megosztott nyomtató használata esetén

**Megjegyzés**

*Ha hálózaton megosztott nyomtatóhoz kíván csatlakozni, javasoljuk, hogy a telepítés előtt lépjen kapcsolatba rendszergazdjával és tudja meg tőle a nyomtatási sor vagy a nyomtató megosztási nevét.*

**Az illesztőprogram telepítése és a megfelelő nyomtatási sor vagy nyomtató megosztási név kiválasztása.**

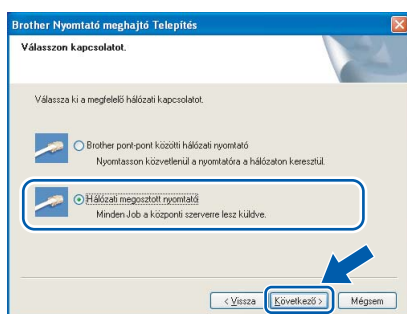
**1** Kattintson az **Meghajtószoftver telepítése** pontra a menüablakban.



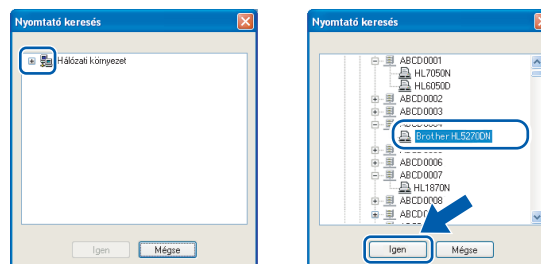
**2** Kattintson a **Hálózati kábelt használóknak** pontra.

**3** A Licencszerződés ablakban, ha elfogadja a licencszerződést, kattintson az **Igen** pontra.

**4** Válassza ki nyomtatóját, majd válassza a **Hálózati megosztott nyomtató** pontot, és kattintson a **Következő** gombra.



**5** Válassza ki a nyomtatási sort, majd kattintson az **OK** gombra.



**Megjegyzés**

*Ha nem ismeri a nyomtató helyét és nevét a hálózatban, lépjen kapcsolatba rendszergazdjával.*

**6** Kattintson a **Befejezés** gombra.

**Megjegyzés**

*Ha on-line kívánja regisztrálni készülékét, jelölje be az **On-line regisztráció** pontot.*

**OK!** A beállítás ezzel végetért.

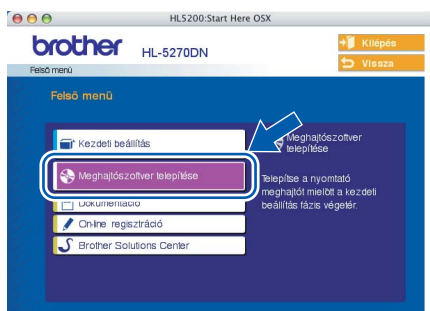


## USB interfész kábel használata esetén

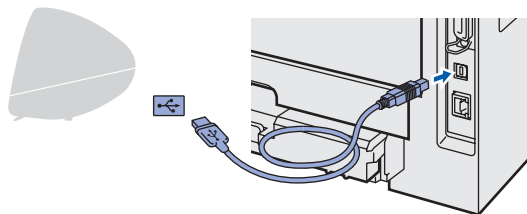
### Mac OS® X 10.2.4 vagy újabb verzió

A nyomtató csatlakoztatása a Macintosh® számítógéphez és az illesztő program telepítése

- 1 Kattintson a **Meghajtószoftver telepítése** pontra a menüablakban.



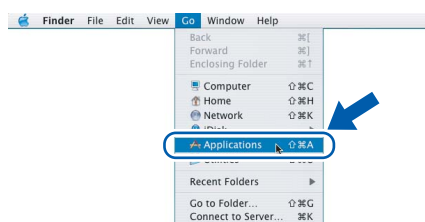
- 2 Kattintson az **USB kábelt használók** pontra és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Indítsa újra Macintosh® számítógépét.
- 3 Csatlakoztassa az USB interfész kábelt Macintosh® számítógéphez, majd a nyomtatóhoz.



### ⊘ Helytelen beállítás

A nyomtatót **NE** csatlakoztassa tápfeszültség ellátás nélküli USB hubhoz vagy bilentyűzetén lévő USB porthoz.

- 4 Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva.
- 5 Kattintson a **Go**, majd az **Applications** pontra.



- 6 Kattintson duplán a **Utilities** mappára.

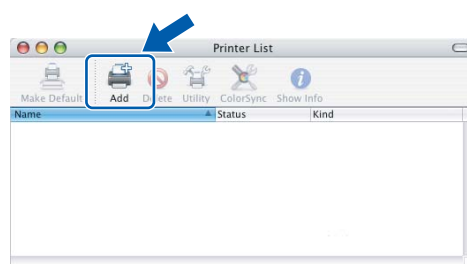
- 7 Kattintson duplán a **Printer Setup Utility** ikonra.



### Megjegyzés

Mac OS® X 10.2 felhasználók kattintsanak a **Print Center** ikonra.)

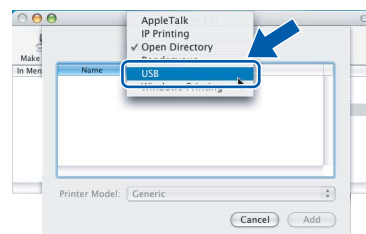
- 8 Kattintson az **Add** gombra.



**Mac OS® 10.2.4 - 10.3 felhasználók:**  
Folytassák a következő (9.) lépésnél.

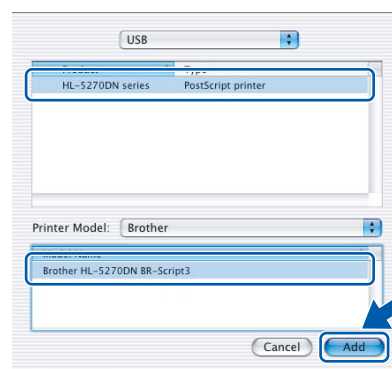
**Mac OS® 10.4 és újabb verziójú operációs rendszerek felhasználói:**  
Folytassa a 10 pontnál.

- 9 Válassza az **USB** pontot.

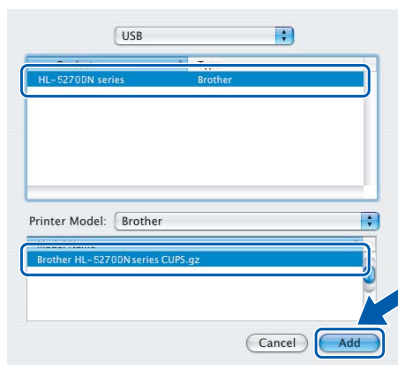


- 10 Válassza ki a megfelelő nyomtatót, majd kattintson az **Add** gombra.

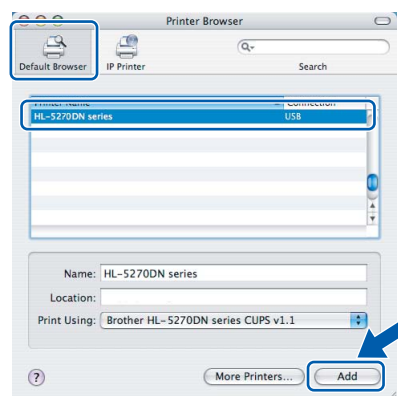
**Mac OS® 10,2 felhasználók:**



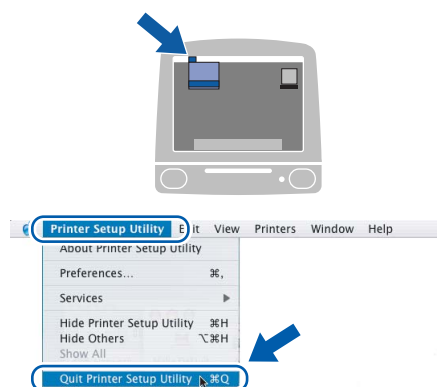
Mac OS® 10.3 felhasználók:



Mac OS® 10.4 és újabb verziójú operációs rendszerek felhasználói:



11 Kattintson a **Printer Setup Utility**, majd a **Quit Printer Setup Utility** pontokra.

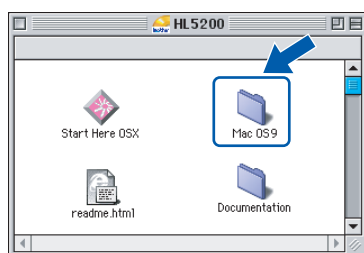


A beállítás ezzel végetért.

## Mac OS® 9.1 - 9.2 felhasználók

A nyomtató csatlakoztatása a Macintosh® számítógéphez és az illesztő program telepítése

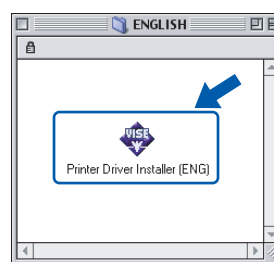
1 Tegye a mellékelt CD-ROM-ot a CD-ROM meghajtóba. Kattintson duplán a **Mac OS 9** mappára.



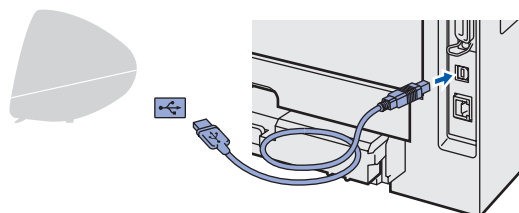
2 Kattintson duplán az Ön nyelvvel jelzett mappára.



3 A nyomtató illesztő (meghajtó) program telepítéséhez kattintson duplán a **Printer Setup Utility** ikonra. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, majd indítsa újra Macintosh® számítógépét.



4 Csatlakoztassa az USB interfész kábelt Macintosh® számítógéphez, majd a nyomtatóhoz.



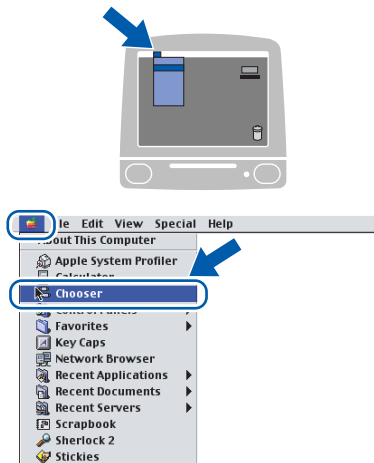
### ⊘ Helytelen beállítás

A nyomtatót **NE** csatlakoztassa tápfeszültség ellátás nélküli USB hubhoz vagy bilentyüzeten lévő USB porthoz.

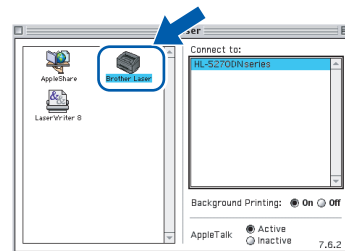
- 5 Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva.



- 6 Az **Apple®** menüben kattintson a **Chooser** pontra



- 7 Kattintson a **Brother Laser** ikonra. A **Chooser** ablak jobb oldalán válassza ki a nyomtatót, melyre nyomtatni kíván. Zárja be a **Chooser** ablakot.



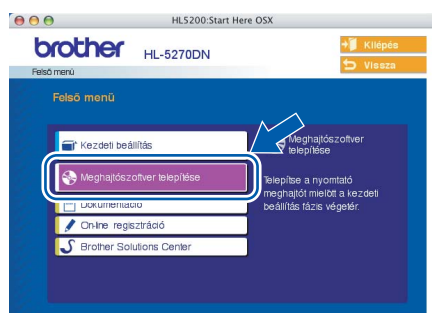
- OK!** A beállítás ezzel végetért.

## Hálózati interfész kábel használata esetén

### Mac OS® X 10.2.4 vagy újabb verzió

#### A nyomtató csatlakoztatása a Macintosh® számítógéphez és az illesztő program telepítése

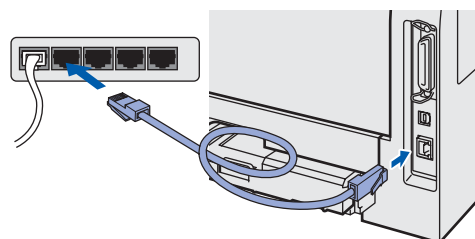
- 1 Kattintson a **Meghajtószoftver telepítése** pontra a menüablakban.



- 2 Kattintson a **Hálózati kábelt használóknak** pontra és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Indítsa újra Macintosh® számítógépét.

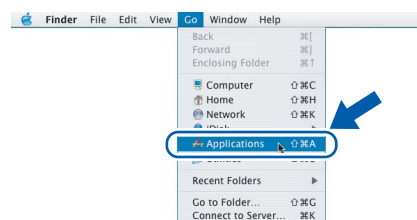
- 3 Kapcsolja ki a nyomtatót.

- 4 Csatlakoztassa a hálózati interfész kábelt a nyomtatóhoz, majd a hub egy szabad portjához.



- 5 Kapcsolja be a nyomtatót.

- 6 Kattintson a **Go**, majd az **Applications** pontra.



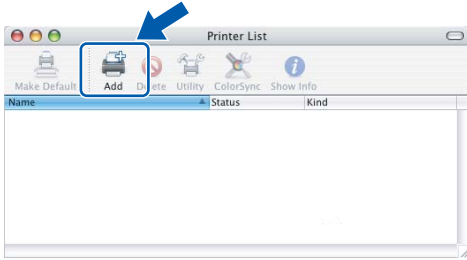
- 7 Kattintson duplán a **Utilities** mappára.

- 8 Kattintson duplán a **Printer Setup Utility** ikonra.

#### **Megjegyzés**

Mac OS® X 10.2 felhasználók kattintsanak a **Print Center** ikonra.)

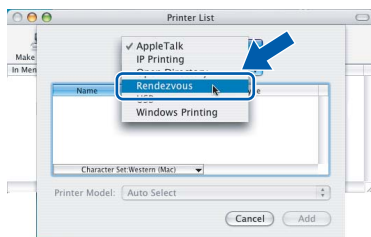
9 Kattintson az **Add** gombra.



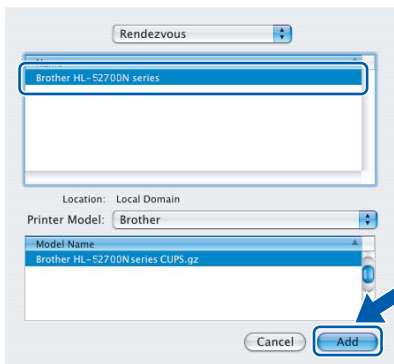
**Mac OS® 10.2.4 - 10.3 felhasználók:**  
Folytassák a következő (9.) lépésnél.

**Mac OS® 10.4 és újabb verziójú operációs rendszerek felhasználói:**  
Folytassa a 12 pontnál.

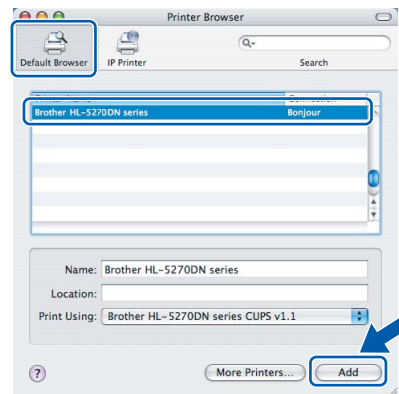
10 Válassza az alábbi ábrán jelzett pontot.



11 Válassza a **Brother HL-5270DN series** pontot, majd kattintson az **Add** gombra. Folytassa a 13 pontnál.



12 Válassza a **Brother HL-5270DN series** pontot, majd kattintson az **Add** gombra.

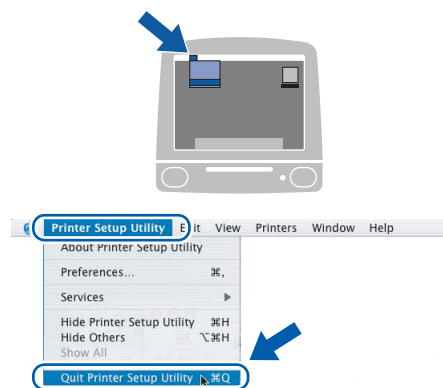


## Megjegyzés

*Ha ugyanabból a nyomtató modellből (HL-5270DN) több is van a hálózatra csatlakoztatva, a modell neve után megjelenik az Ethernet cím (MAC cím) is.*

Hálózati használati útmutató, 6. fejezet.

13 Kattintson a **Printer Setup Utility**, majd a **Quit Printer Setup Utility** pontokra.

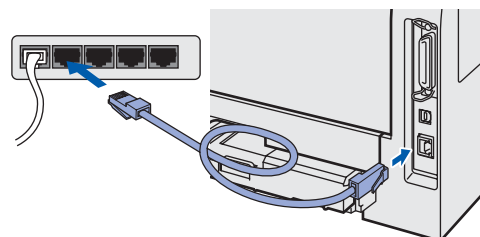


## Mac OS® 9.1 - 9.2 felhasználók

A nyomtató csatlakoztatása a Macintosh® számítógéphez és az illesztő program telepítése

1 Kapcsolja ki a nyomtatót.

2 Csatlakoztassa a hálózati interfész kábelt a nyomtatóhoz, majd a hub egy szabad portjához.



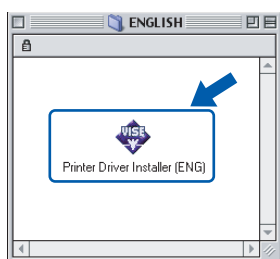
- 3 Kapcsolja be a nyomtatót.
- 4 Tegye a mellékelt CD-ROM-ot a CD-ROM meghajtóba. Kattintson duplán a **Mac OS 9** mappára.



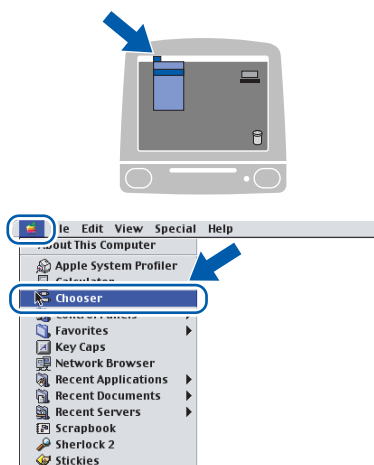
- 5 Kattintson duplán az Ön nyelvével jelzett mappára.



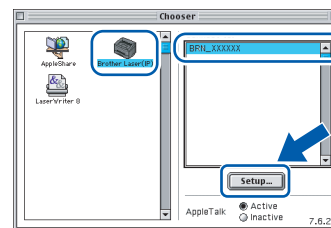
- 6 A nyomtató illesztő (meghajtó) program telepítéséhez kattintson duplán a **Printer Setup Utility** ikonra. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



- 7 Az **Apple®** menüben kattintson a **Chooser** pontra

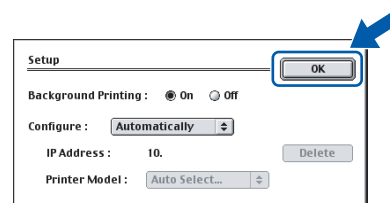


- 8 Kattintson a **Brother Laser (IP)** ikonra, majd válassza a **BRN\_XXXXXX** pontot (ahol XXXXXX az Ethernet cím utolsó 6 számjegye). Kattintson a **Setup...** pontra.



 *Hálózati használati útmutató, 6. fejezet.*

- 9 Kattintson az **OK** gombra. Zárja be a **Chooser** ablakot.



 **A beállítás ezzel végetért.**

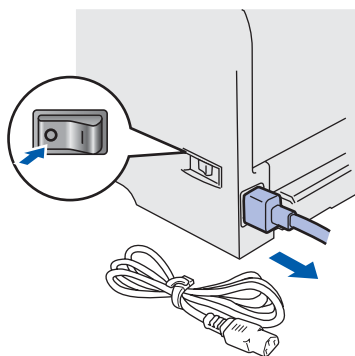
## A nyomtató szállítása

Ha valamilyen okból szállítani kell a nyomtatót, a szállítás során előforduló sérülések megelőzésére gondosan csomagolja be. Javasoljuk, hogy őrizze meg az eredeti csomagolást, és azt használja ilyen esetben. A nyomtató szállítására célszerű a szállítóval megfelelő biztosítást köttetni.

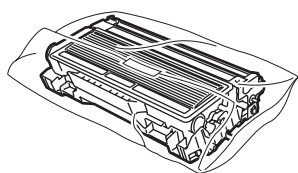
### ! VIGYÁZAT

A nyomtató szállításához távolítsa el a FÉNYÉRZÉKENY HENGER és a FESTÉKKAZETTA egységet a nyomtatóból és helyezze egy nejlonzsákba. Ha szállításához nem távolítja el az egységet a nyomtatóból és helyezi egy nejlonzsákba, az a nyomtató súlyos károsodásához vezethet és ÉRVÉNYTELENNÉ TEHETI A GARANCIÁT.

- 1 Kapcsolja ki a nyomtató hálózati kapcsolóját, majd húzza ki a kábelt a hálózathoz.



- 2 Távolítsa el a nyomtatóból a fényérzékeny henger és festékkazetta egységet. Tegye egy nejlonzsákba és zárja le tökéletesen a zsákot.



- 3 Csomagolja vissza a nyomtatót.

